

Informazioni di viaggio per i pazienti con pacemaker o defibrillatore

SOMMARIO

I pazienti con un dispositivo cardiaco impiantato, quale un pacemaker o un defibrillatore, potrebbero avere domande riguardanti i viaggi con il proprio dispositivo. Il presente articolo fornisce ai pazienti informazioni importanti relative ai viaggi.

CRM PRODOTTI DI RIFERIMENTO

Tutti gli ICD e i CRT-D Boston Scientific

I prodotti indicati qui hanno il marchio della Cardiac Pacemakers Inc., una Compagnia di Boston Scientific e possono non essere approvati in tutte le aree geografiche. Per informazioni complete sul funzionamento del dispositivo consultare la documentazione sul prodotto.

CRT-D: Defibrillatore con terapia di resincronizzazione cardiaca

CRT-P: Pacemaker con terapia di resincronizzazione cardiaca

ICD: Defibrillatore cardioverter impiantabile

CRM CONTATTI PER INFORMAZIONI

Stati Uniti

www.bostonscientific.com

Servizio Tecnico – Stati Uniti

LATITUDE Supporto Clinico – Stati Uniti

1.800.CARDIAC (227.3422)

+1.651.582.4000

tech.services@bsci.com

latitude@bsci.com

Assistenza pazienti

1.866.484.3268

Internazionale

www.bostonscientific-international.com

Servizio Tecnico – Europa

+32 2 416 7222

eurtechservice@bsci.com

Assistenza clienti internazionale LATITUDE

www.latitude.bostonscientific-international.com

latitude.international@bsci.com

I pazienti con dispositivi cardiaci impiantabili Boston Scientific, quali pacemaker e defibrillatori, non devono limitare i propri viaggi a causa del dispositivo impiantato. Tuttavia, è importante che i pazienti conoscano in anticipo i potenziali problemi dovuti ai viaggi e come poterli gestire.

Preparazione al viaggio

Prima di affrontare un viaggio lontano da casa, è importante che i pazienti parlino con il proprio cardiologo. Durante la conversazione, i pazienti dovrebbero:

- Rivedere cosa fare in caso di emergenza.
- Rivedere cosa fare se il dispositivo eroga uno shock (per pazienti con defibrillatore).

I pazienti che usano il sistema LATITUDE® Patient Management dovrebbero prendere in considerazione ulteriori preparativi al viaggio, quali:

- Discutere con il medico sulla gestione in remoto delle sessioni di follow-up programmate.
- Tenere conto della meta del viaggio.
 - Se il Comunicatore è stato prescritto negli Stati Uniti, può essere utilizzato negli Stati Uniti continentali, Alaska, Hawaii, Puerto Rico e nelle Isole Vergini.
 - Se il Comunicatore è stato prescritto in Austria, Belgio, Danimarca, Finlandia, Francia, Germania, Italia, Olanda, Norvegia, Portogallo, Spagna, Svezia, Svizzera o Regno Unito, può essere utilizzato in qualunque di queste aree geografiche.
- Chiamare l'hotel per determinare se è disponibile una "porta per dati analogici" (di solito utilizzata per modem o fax) per collegare il Comunicatore. Molti hotel dispongono di linee telefoniche PBX, che non sono compatibili con il Comunicatore.
- Imballare con attenzione il sistema di monitoraggio remoto LATITUDE. I pazienti dovrebbero trasportare il Comunicatore nel bagaglio a mano e, se è stato prescritto un misuratore della pressione e/o una bilancia, dovrebbero trasportarli nel bagaglio imbarcato.

In aeroporto

Per i viaggi in aereo, i pazienti dovrebbero presentare al personale di sicurezza dell'aeroporto la **Tessera di identificazione del dispositivo medico** e, se disponibile, la **Tessera di sicurezza del dispositivo medico**. Queste tessere identificano il pacemaker o il defibrillatore impiantato e indicano al personale della sicurezza di non utilizzare bacchette magnetiche manuali sopra il dispositivo impiantato.

- **Bacchetta magnetica manuale:** alcune di questi bacchette contengono forti magneti che possono incidere temporaneamente sul funzionamento del dispositivo impiantato. I pazienti dovrebbero richiedere di essere perquisiti manualmente senza la bacchetta magnetica. Nel caso in cui sia necessario usare la bacchetta magnetica, dovrebbe essere fatta scorrere velocemente sopra il dispositivo.
- **Metal detector:** i pazienti possono passare sotto il metal detector a passo normale. I pacemaker e i defibrillatori potrebbero attivare gli allarmi dei metal detector aeroportuali; tuttavia, questo non provoca danni al paziente o al dispositivo impiantato.

Quando si è lontani da casa

Informazioni di emergenza

Assicurarsi che le locali informazioni di emergenza ottenute dal medico o dal servizio pazienti CRM Boston Scientific siano di facile accesso, sia per il paziente che per le persone che viaggiano con il paziente.

Sistema LATITUDE Patient Management

Se il paziente pianifica di usare il Comunicatore lontano da casa, il medico potrebbe avere necessità di modificare temporaneamente le impostazioni per alcune interrogazioni remote programmate.

Se il Comunicatore viene spostato fuori di casa, si raccomanda al paziente di ripetere il processo di impostazione. Seguendo le istruzioni sullo schermo, il paziente è in grado di verificare la corretta comunicazione tra il proprio dispositivo, il Comunicatore e la bilancia e il misuratore della pressione (se utilizzati). Questo processo permetterà inoltre al paziente di modificare l'orario (solo negli Stati Uniti), se necessario.

- Se il Comunicatore del paziente è stato prescritto in Austria, Belgio, Danimarca, Finlandia, Francia, Germania, Italia, Olanda, Norvegia, Portogallo, Spagna, Svezia, Svizzera o Regno Unito, e il paziente viaggia all'interno di questi paesi, dovrebbe essere selezionata la posizione corrente come parte del normale processo di impostazione del Comunicatore. Inoltre, se si viaggia in un paese differente, potrebbe essere necessario un diverso adattatore per presa telefonica e alimentazione.

Domande

I pazienti sono invitati a fare qualsiasi domanda al Servizio pazienti Boston Scientific. All'interno del Servizio pazienti sono disponibili gruppi dedicati all'assistenza in base alle problematiche sotto indicate, e ad altre aree di interesse.

ASSISTENZA PAZIENTI

1.866.484.3268 (Stati Uniti e Canada)—Selezionare le opzioni 1, 2 o 3 come sotto indicato

001-651.582.4000 (Internazionale)—Selezionare l'area specifica come sotto indicato

Opzione n. 1	Opzione n. 2	Opzione n. 3
<ul style="list-style-type: none">• Viaggiare con il sistema di monitoraggio remoto LATITUDE• Informazioni generali sul dispositivo di monitoraggio remoto LATITUDE, compresi:<ul style="list-style-type: none">➤ Comunicatore➤ Bilancia➤ Misuratore della pressione	<ul style="list-style-type: none">• Domande relative allo screening di sicurezza aeroportuale• Informazioni generali sul dispositivo impiantato	<ul style="list-style-type: none">• Tessera di identificazione del dispositivo medico e Tessera di sicurezza del dispositivo medico• Ubicazione della clinica o dell'ospedale più vicino alla destinazione del viaggio <p>NOTA: la Newsletter per i pazienti CRM BSC, LifeBeatSM Online (www.lifebeatonline.com), fornisce inoltre la posizione della clinica o dell'ospedale più vicino alla destinazione del viaggio in cui sono stati trattati pazienti con prodotti Boston Scientific e in grado di aiutare i pazienti con problemi relativi al dispositivo.</p>
<p>Per domande relative a questioni cliniche, il paziente dovrebbe contattare il proprio medico.</p>		